

**EN INSTALLATION MANUAL FOR FULL-GLASS SAUNA DOOR**
**FI KOKOLASI-SAUNANOVIEEN ASENNUS- JA HUOLTO-OHJE**
**SE MONTERINGSANVISNING FÖR BASTUDÖRR I GLAS**
**EN PLEASE NOTE!**

**PLEASE HANDLE THE DOOR VERY CAREFULLY!**

**TEMPERED GLASS MAY BREAK INTO SMALL PIECES IF CORNER OR EDGE HIT THE HARD SURFACE!**

- Installation requires two person.
- Please wear the eye protection and protective gloves during the installation.
- Before installation place the carton package or planks on the floor, on top of which the glass can be temporarily placed.
- We recommend to keep the transportation slat under the door in it's place until the installation process is finished.
- If You have to store the door in it's carton packaging, store it horizontally.
- Check the product before the installation. It is not allowed to install faulty or damaged goods.

**MAINTENANCE OF THE DOOR**

- Before the first use of the sauna we recommend to treat the wooden frame with sauna protection liquid (Tikkurila Supi for example).
- Check the fastenings of the roller-lock and hinges regularly. Fasten hinge bolts and regulate the lock if necessary.
- Avoid direct flow of water to the wooden door frame.
- Clean the door glass regularly using special glass cleaner. Try to avoid abrasive cleaners, which may damage the glass surface.

**FI HUOM!**

**OLE VAROVAINEN LASIOVEN KÄSITTELYSSÄ JA ASENNUKSESSA!**

**KARKAISTU LASI SAATTAA HAJOTA JOUTUESSAAN KOSKETUKSIIN KOVAN PINNAN KANSSA.**

- Asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.
- Käytä asennustyössä suojalaseja ja -käsineitä.
- Tee ennen asentamisen aloittamista lattialle työtaso, jonka päälle voit lasioven tilapäisesti laittaa. Käytä työtasona oven pakkausmateriaaleja tai
- Älä poista kuljetuslistaa oven alta ennen asennustyön päättymistä.
- Jos saunanovi siirretään varastoon, paketti on varastoitava vaakatasossa.
- Tarkista tuotteen laatu ennen asennuksen aloittamista. Vaurioitunutta tai virheellistä tuotetta ei saa asentaa.

**OVEN HUOLTO**

- Käsittele oven puupinnat ennen saunan käyttöönottoa puun pintakäsittelyaineella (mm. Tikkurilan Supi Saunasuoja).
- Tarkasta rulla-lukon ja saranoiden kiinnityksien kunto säännöllisesti. Kiristä tarvittaessa saranoiden kiinnityspultteja tai säädä lukitusta.
- Vältä suoraa vesikosketusta ovikehikkoon ja ylimääräistä kosteutta.
- Puhdista ovenlasi säännöllisesti lasinpuhdistusaineella. Vältä hankaavien puhdistusaineiden käyttöä, ne saattavat naarmuttaa lasin pintaa.

**SE OBS!**

**HANTERA DÖRREN FÖRSIKTIGT!**

**HÄRDAT GLAS KAN SPLITTRAS I SMÅ BITAR OM EN KANT ELLER ETT HÖRN STÖTER MOT EN HÅRD YTA!**

- Monteringen bör utföras av två personer.
- Använd skyddsglasögon och -handskar vid montering.
- Innan monteringen påbörjas, lägg pappförpackningen eller några brädor på golvet så att dörren tillfälligt kan placeras på dem.
- Vi rekommenderar att låta transportlisten sitta kvar under dörren tills monteringen är klar.
- Ställ dörren horisontellt om den behöver förvaras i dess förpackning.
- Kontrollera produkten innan den monteras. En defekt eller skadad produkt får inte installeras.

**SKÖTSEL**

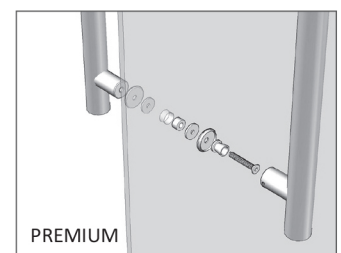
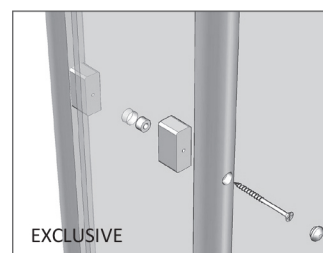
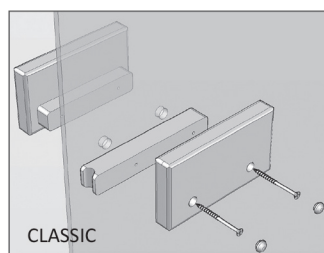
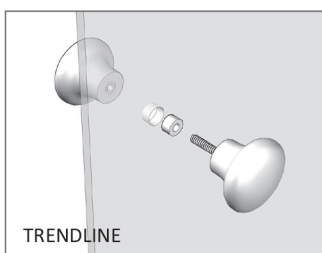
- Vi rekommenderar att behandla dörrkarmen av trä med ett bastuskydd (t ex Tikkurila Supi) innan bastun används för första gången.
- Kontrollera infästningen av rullås och gångjärn regelbundet. Dra åt gångjärnsbultarna och justera låset vid behov.
- Undvik vattenstänk direkt på dörrkarmen!
- Rengör dörrglaset regelbundet med glasrengöringsmedel. Använd inga slipande rengöringsmedel som kan skada glasytan.

**HANDLE INSTALLATION / OVIVETIMEN ASENNUS / MONTERING AV HANDTAGET**

Handle type is written on the label of the door package.

Vedintyyppi on ilmoitettu pakkauksessa olevassa tuotetarrassa.

Den aktuella typen av handtag anges på dörrpaketets etikett.



## EN INSTALLATION PROCEDURE

1. Set the door up in a horizontal position on a flat base and open the package.
2. If it is necessary to change the opening direction, move the top rail to the other end (unscrew the four screws) and turn the door 180°. ①
3. Remove the plastic covers (1) from the hinges. Loosen the hexagonal screws (2) and remove the glass from the frame. ②
4. Place the door frame into the wall opening using screws (e.g. 5x80, not included in package) and tighten the gap with fire proof building foam or wool.
5. Install the glass by tightening the hexagonal screws (2) of hinges. ②
6. Check if the glass opens and closes freely and the gap between glass and frame is equal. Regulate the frame screws or adjust the hinges if necessary.
7. Attach the handle in position (see pictures on the other side of the page)
8. For making the door move easily, regulate the roller-lock. Be sure that the door can be opened smoothly and the glass is not closed too tightly. ③
9. Install the hinge plastic covers and wooden covers of frame fasteners.
10. Install the door mouldings (not included in package).

### HINGE ADJUSTMENT

1. The maximum hinge adjustment range is 5 mm. You need 3 mm and 5 mm hexagon keys (not included in set). ②
2. Remove the plastic covers from the hinges (1).
2. Loosen the fixing screws of the glass (2) with a hexagon key (3) by no more than one revolution (not removing the glass).
3. To move the glass to left and right direction, turn the hexagon screws (4 and 5) by the necessary amount. If one screw is turned clockwise, then other should be turned anti-clockwise. Both screws should remain tighten.
4. Tighten the fixing screws of the glass (2).
5. Install the plastic covers (1) back to the position.

## FI TYÖVAIHEET

1. Laita ovi vaakasentoon työtasolle ja avaa pakkaus.
2. Oven kätsyyttä voidaan muuttaa vaihtamalla vaakatason kehikonosan sijainti (poista neljä ruuvia) ja käännä ovea 180°. ①
3. Poista saranosta muovisuojuukset (1). Löysää pultit (2) ja irrota lasi ovikehikosta. ②
4. Asenna ovikehikko seinäaukkoon, kiinnitä ruuveilla (esim. 5x80, eivät kuulu toimitukseen) ja tiivistä rako palonkestävällä rakennusvaahdolla tai villalla.
5. Asenna ovi kehikoon ja kiristä pultit (2). ②
6. Tarkista lasin esteetön avautuminen ja sulkeutuminen ja varmista, että lasin ja kehikon välinen rako oli koko pituudeltaan tasaisen leveä. Tarvittaessa säädä kehikon kiinnitysruuveja tai saranoita.
7. Kiinnitä puuvedin (katso kuvat seuraavalla sivulla).
8. Jotta ovi liikkuisi kevyesti, säädä rullalukitusta. Varmista, että ovi avautuu kevyesti ja lasi ei lukittuisi liian lujasti. ③
9. Asenna saranoihin muovisuojuukset ja kehikkoruuveihin puutulpat.
10. Asenna ovilistat paikoilleen (eivät kuulu toimitukseen).

### SARANOIDEN SÄÄTÖ

1. Asennukseen käytetään kuusiokoloavaimia (3 mm ja 5 mm, eivät kuulu toimitukseen). ②
2. Poista saranoiden muovisuojuukset.
2. Löysää lasin kiinnitysruuvia (2) kuusiokoloavaimella (3) enintään yhden kierroksen verran (älä poista lasia).
3. Jotta lasia voisi siirtää vasemmalle tai oikealle, löysää ruuveja (4 ja 5) hieman. Jos toista ruuvia löysätään myötäpäivään, toista on löysättävä vastapäivään. Varmista, että ruuvit ovat vielä riittävän kireällä.
4. Kiristä lasin kiinnitysruuvi (2).
5. Laita saranoiden muovisuojuus takaisin paikoilleen.

## SE ARBETSGÅNG

1. Lägg dörren horisontellt på plant underlag och öppna förpackningen.
2. Om dörrens upphängning behöver ändras, flytta karmöverstycket till andra änden (lossa de fyra skruvarna) och vänd dörren 180°. ①
3. Ta bort dekorlocken i plast (1) från gångjärnen. Lossa sextantsskruvarna (2) och ta ut glaset ur karmen. ②
4. Montera in dörrkarmen i väggöppningen med hjälp av skruvar (t ex 5x80, medföljer ej) och täta fogen med ett brandbeständigt byggsaum eller isolerull.
5. Montera glasdelen genom att dra åt sextantsskruvarna (2) av gångjärnen. ②
6. Kontrollera att glasdelen kan öppnas och stängas fritt och att spalten mellan glasdelen och karmen är jämn. Justera karmskruvarna eller gångjärnen vid behov.
7. Montera handtaget (var god vänd för att se bilder).
8. Justera rullåset så att dörren går lätt att öppna och stänga. Se till att dörren kan öppnas smidigt och att glasdelen inte stängs för hårt. ③
9. Sätt dekorlocken i plast på gångjärnen och träpluggarna över skruvhålen på karmen.
10. Montera dörrfoder (medföljer ej).

### JUSTERING AV GÅNGJÄRN

1. Maximal justeringsmån är 5 mm. Du behöver 3 mm och 5 mm insexnycklar (medföljer ej). ②
2. Ta bort dekorlocken (1) från gångjärnen.
2. Lossa glasdelens fästskruvar (2) med hjälp av en insexnyckel (3), vrid högst ett varv (så att glasdelen inte lossnar).
3. Justera glaset åt vänster eller åt höger genom att vrida på sextantsskruvarna (4 och 5) efter behov. Om ena skruven vrids medurs bör den andra skruven vridas moturs. Skruvarna får inte lossna.
4. Dra åt glasdelens fästskruvar (2).

